

# דברי הכפר

## שיר אביב

מילים: היינריך היינה  
תרגום/נוסח עברי: לאה גולדברג  
לחן: פליקס מנדלסון

אַט זוך־מת בְּנֶפֶשִׁי  
מְנַגִּינַת הַטֶּהֱרָה,  
עוֹפָה, שִׁיר אָבִיב חֶפְזִי,  
אֶל מְרַחֵב שְׁטוֹף זֶהֱרָה.



עוֹפָה נָא אֶל הַגֶּנֶה  
בָּהּ פְּרִיחָה הַתְּחִילָה,  
אִם תִּפְגֹּשׁ בְּשׁוֹשַׁנָּה  
תֵּן אֶת בְּרַכָּתִי לָהּ.

גיליון מס. 2350 \* י"ח ניסן תשע"ג \* 29 במרץ 2013  
כפר הנשיא \* עלון פנימי

עורכת: שושנה שרקי / [sachlav@kfar-hanassi.org.il](mailto:sachlav@kfar-hanassi.org.il)

## ימי הולדת

31.3	טרי לפינג דליה בוסקילה אילה אדלשטיין פלאג בן-דוד (נכד שיינגזיכט)
5.4	אריה וולפין לירון גינת טל עדר (נכדה) הרי ליפשיץ
1.4	עידן מדר (נכד)
2.4	עידן שובל רוני וגנר ים בכר (נכד-קולט) ניצן וויסבקר
6.4	גיורא שיינגזיכט יניב בן-יהודה איתמר שושני (נכד-פרנק) דניאל-אליס איסטון (נכדה)

## מזל-טוב!

3.4	אורלי גולדברג רון ינטיס עמליה סינה (נכדה)
4.4	דנה אגם רבקה מימרן (נכדה-נמנוב) עמית ליפא (נינה-אפשטיין) אמה קולינס



## ימי נישואין

2.4	מרשה ואמיר גולן
-----	-----------------



### נזכור

כא	בניסן תש"ע	5.4.10	ג'יין תלם-פוטש
כב	בניסן תשנ"ה	22.4.95	דוריס ווייט
כה	בניסן תשנ"ה	25.4.95	חנה פרנקלין
כח	בניסן תשס"ו	26.4.06	גב' לורה ינטיס

# "צידה לדרך" / סיפור מתוך סרטון של השחקן ג'ים קארי.

פעם היו כולם ציידים, כולם צדו בשביל כולם.

ואז יום אחד אמר הצייד המוכשר ביותר בכל השבט: הי, אני כאן הכי חזק אני הורג יותר מהחלק שלי בציד, למה שאחלוק את השלל שלי עם כולם?

מאותו היום הוא החל לערום במערה שלו הר של ציד. את הצייד שהיה שייך רק לו, אחר כך קמו עוד ציידים מוכשרים ואמרו אותו דבר; האם אין לנו את הזכות לשמור את החלק שלנו?

ומשהו אחר וחדש החל לקרות בשבט.

היו כאלה שהיה להם המון לאכול, יותר ממה שהיו צריכים. והיו כאלה שנשארו רעבים.

האנשים החלשים והזקנים התחילו להיות רעבים.

וזה החל להיות כל כך נפוץ שאפילו לא שמו לב, שחלק רעבים, בזמן שלאחרים יש הרבה יותר ממה שהם זקוקים. ומה שעוד יותר מוזר היה, שזקני השבט החלו לחקות את הרגלי הצבירה.

הסיפור הזה לא אמיתי כי הוא קרה, הוא פשוט קורה. אנחנו השבט הזה, אני השבט הזה, אתם השבט הזה.

הטבע מאוד ברור בקשר לזה. יש חוק אחד שהטבע מציית לו: שום דבר בטבע, לא לוקח יותר ממה שהוא צריך. וכשמשהו כן, אז הוא נתקף ע"י החום ומת..

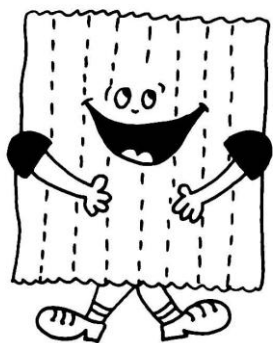
שום דבר בטבע לא לוקח יותר ממה שהוא צריך. שום צמח לא שותה יותר מים מהצורך שלו, ולא לוקח מהאדמה, יותר ממה שהוא צריך כדי לגדול. שום חי לא אוכל מעל לצרכיו. אפילו רק תא בגוף, שלוקח יותר ממה שהוא צריך, הוא תא רע, וחולה.

הבחירה איך לחיות, ואיך יראה העולם הזה שלנו, היא בידי האדם.

חירות, או עבדות.



הביאה: שושנה שרק



# פירורי מצה – בריי

(כשרים לפסח...)

בעוד שעות מספר נשב כולנו לשולחן הסדר ונספר בסיפור יציאת מצרים. יהיו כאלה שיגיעו עד לשירת "אחד מי יודע?" אחרים יפרשו כבר לאחר הארוחה... יש כאלה "מחמירים" שלא יעצרו לאחר כוס היין הרביעית... ובכול זאת הרי כולנו מצווים לראות את עצמינו כאילו **אנחנו יצאנו ממצרים**. לא מעט מדרשים עסקו בשאלה מדוע דווקא את סיפור יציאת מצרים, יש לשנן ולספר (להגיד) מדור לדור. הרי אלוהים עשה מעשים יותר גדולים לכאורה, כמו בריאת העולם, מתן תורה, הבטחת הארץ וכו'. יש הרבה יותר מתשובה אחת ואנחנו משאירים את זה כחומר למחשבה...

בכול מקרה, בשעה שהיינו עסוקים בליקוט פירורי החמץ האחרונים הפרטיים שלנו, צלצל הטלפון ומעברו השני הייתה **שושנה** ששאלה האם נהייה מוכנים להכין שוב לקט פירורים? אם הגעתם עד שורה זו, אתה מבינים שהתשובה הייתה חיובית... והנה לכם לקט פירורים טריים וכשרים לפסח.

ואגב הסעיף הקודם, אנו רוצים שוב להודות **לשבי וציונה מזרחי**, למרות היותם טרודים בנושאים אחרים על השקעה וההתחדשות שעוברים ביוזמתם החדרים **בבית בלונד**. אורחינו שכבר נהנו מהחדרים המשופצים, מצרפים את תודתם והערכתם. תנחומינו הכנים **לשבי** והשתתפותינו באבלו במות אחיו. מי ייתן ולא תדע או צער, והעשייה המבורכת תמלא את ימך ותהייה מקור לנחמה.

אנו משתתפים בצערה ובאבלה של משפחת **איסטון** הענפה והפזורה ברחבי העולם, שהובילה השבוע את **שאוּלִי ז"ל** בדרכו האחרונה, ומצרפים את תנחומינו, ומקווים שתמצאו נחמה בקץ היסורים של **שאוּלִי** בשנים האחרונות. הלואי ולא תדעו עוד צער.

**בית יונתן** התחדש אף הוא בסדר פסח מקורי, פרי עמלה של **צילה בן רשף** שחיברה אגדה מיוחדת ברוח האגדות הקיבוציות של פעם, מטובלת בברכות ובשירים. בני משפחה, צוות העובדים, וכמובן דיירי המקום השתתפו בהקראה ובארוחת החג המסורתית. כול הכבוד על היוזמה.

גם במפעל **הבונים** התחדשו לקראת החג: מחרטה חדשה ומשוכללת לעיבוד שבבי, המסוגלת לחרוט גם ברזים בקוטר של מעל 10" (צול) אפשרות שלא

הייתה קיימת עד כה. חדר הכלים של מח' עיבוד שבבי עבר למיקום חדש, ובתכנית גם להקים מחסנים חדשים במקום אלו הקיימים שיהרסו.. נקוה ונחזיק אצבעות שההשקעות והפיתוח יניבו את התוצאות המקוות ונוכל לבשר על "יציאת מצרים" כלכלית...

את הסדר המרכזי שנחגוג בשנים האחרונות במועדון לטובת החברים החפצים בכך, תכבד השנה בנוכחות כמעט מלאה משפחת עדר על שלוחותיה השונות. כמי שנטלו חלק ב"סדר" הזה בשנים האחרונות ומאוד נהנו, אנו מקווים שבעתיד שוב יהיה רצון והתארגנות לעריכת "סדר" מרכזי גדול כבימים עברו...

ב"גן שקד" התארגנו מס' משפחות ל"סדר" משותף וגם בחדר האוכל של המכונה ישמעו הקושיות של "מה נשתנה", כאשר משפחות **וויסבקר, ברור, טנא, הרמץ, וואלך, לינטון, וגלוק**, יסבו יחדיו לשולחן החג.

ואם כבר היינו אצל משפחת **גלוק**. **מיטל** הייתה הצלמת של סרט הסיום במגמת הקולנוע בה היא לומדת. כשחקנים אורחים גייסה **מיטל** את אבא **פול**, ואת **שלומי** בעלה לעתיד של בת הדודה **מירית**. האם האוסקר ייעשה את דרכו בעתיד לכפר הנשיא? ימים יגידו. בכול אופן ברכות מאיתנו.

**מאסטרו קונסטנטיני, שמאן** ממקסיקו, השווה בארץ בחודשים האחרונים ועורך מה שנקרא בפי שומעיו, מעגלי **בריאות – הקשבה – יחד** הגיע לכפר הנשיא וערך מפגש כזה. השתתפו רבים רבים מתושבי הסביבה וחברי כפר הנשיא. מקרב המשתתפים נמסר לנו על תחושה של יחד ואנרגיות טובות שזרמו במהלך הסדנא. נקווה שזה יוסיף גם בריאות - ולו גם של -אם לא יועיל בוודאי לא יזיק...

**שקד פרנק** ארזה מזוודות ועושה את דרכה לביקור ההורים בניו קאלדוניה, שם הם נמצאים במסגרת עבודתה של **אילנה**. **דני פרנק** הממשיכה בשירותה הצבאי נשארה המוהיקני האחרון לשמור על הגחלת תרתי משמע. לאחר ביקור ההורים תגיע **שקד** לגרמניה, כדי לחבור לחבר הצמוד **רועי אדלשטיין** הנמצא שם בשליחות המדינה.

למרות הקור המקפיא, הצליחו ילדי התלתון הבוגר בליווי הצמוד של ניתאי ותום קורן, מעוז, ותום גרשמן ובהשתתפות פעילה של חברי המכונה, לכבוש שוב את נבי יושע, בפעילות שכבר הפכה מסורת.

איפה אתם עושים את החג? זו שאלה שהפכה לחלק בלתי נפרד מצלחת הסדר המסורתית. לא, אז אנחנו לא מחכים כעת לתשובה ספציפית, אלא זו הקדמה כדי לספר לכם על מי שהגיע במיוחד ארצה, כדי לחגוג את החג יחד עם המשפחה: מאנגליה עשו דרכם **אנדי ומירב בולדווין** והילדים, כדי לשמח את

משפחת **עמר**. משם הגיעה גם בת משפחה נוספת הלוא היא **אורה נמלי**. מאוסטרליה הרחוקה הגיע "**שנוץ**" הלוא הוא **שני שובל**. לשמחתם של הוריו. ולא רחוק משם הגיעו גם **הדס** לבית **כהן** בעלה **מיקי** וארבעת ילדיהם, אבל על כך איטם נפרד בהמשך.

**תום מעיין** הגיע גם הוא ארצה אם כי בנסיבות אחרות, וזה במסגרת ניסיון להגיע להסדר עם שלטונות צה"ל, שיאפשר לו להמשיך במקביל בלימודיו ובפיתוח קריירת הכדורסל שלו במכללה בארה"ב. **תום** יתחיל בטירונות קצרה, ונקווה שההמשך יהיה לשביעות כול הצדדים. בכול מקרה שיהיה בהצלחה.

משפחת **יודאיקין** הצעירה **מיכל ביני** והילדים החלה בשעה טובה את העברת החפצים והציוד לביתה החדש. המרחק הפיזי הוא לא גדול, כ-50 מטר פחות או יותר, אבל המעבר לבית הקבע, הוא בהחלט מעבר משמעותי. שיהיה להם בהצלחה ובשעה טובה.

אל הבית המתפנה. ביתם של **לז ומריון גרשמן** ז"ל, עתידים להיכנס ברגע שיתאפשר, **הדס** לבית **כהן** (מהאייטם הקודם כמו שהבטחנו) בעלה **מיקי** וארבעת ילדיהם: **נס** בן 8.5 **זוהר** בן 7 **נעם** בן 5 ו**מילה** בה ה-3 שעשו עלייה, בשעה טובה ומוצלחת. **מיקי** כידוע, הוא רופא משפחה וכבר קיבל את האישורים המתאימים כדי שיוכל לעבוד כרופא בארץ, וכרגע הוא מחפש עבודה. נאחל להם התאקלמות מהירה ומוצלחת.

וככול שמתקרבת שעת הסדר מתקרבת במקביל חגיגת המימונה...תחשבו על זה... לא נתחיל כעת בצהלוליי הכוולולולו. דיייה שמחה בשעתה... אז אנו רוצים לאחל לכולכם, חג שמח וכשר. מי ייתן והמרור באשר הוא, יהפוך לחרוסת. שיעבור לכם הכול ממול. בריאות ושלום. ימי החג הם (עוד) הזדמנות מצויינת כדי לעשות (לפחות) מעשה טוב אחד ביום.

**דורית אבי אביב גליל בת-אל גולן ליהי וכרמל רוזנקרנץ**





## שאולי איסטון

דברים ליד קברו

שאולי נולד בשנת 1963 בלונדון, בן שישי לאלן ואיליין. בגיל שנתיים עברה המשפחה להתגורר בכפר, לא רחוק מלונדון, שם גדל שאולי והלך לבית הספר היסודי הכפרי, שבו היו כתות קטנות ואינטימיות. כשהיה בן שמונה עלה ארצה עם משפחתו. בית הספר בירושלים היה שונה לגמרי מבית הספר הכפרי שהוא היה מורגל אליו, ושאולי היה מבוהל מהרעש וההמולה שבכיתה.

כעבור ארבע שנים החליטה המשפחה להצטרף לכפר הנשיא. שאולי התחנך כאן בבית הספר "עמק החולה" ובחברת הנעורים שלנו. את בר המצווה שלו חגג פה, ואביו למד אותו ועוד ילדים את הפרשה שלהם.

על ימי הנעורים ועל הימים שאחרי הצבא תספר לנו ג'ויס מפיו של ידידו הקרוב כל השנים ההן מקס הירס.

אחרי שנות הנדודים עם מקס, נסע שאולי לבדו לאוסטרליה, ושם התחיל את הקריירה שלו כמכונאי רכב. הוא התקבל לעבודה במוסך של פורד, לאחר שעבר את הסינון הקפדני של החברה.

כששב לארץ התחיל לעבוד במוסך של קיבוץ מורן, שם זוכרים אותו עד היום. בשעות הפנאי נסע הרבה לחוות הרכיבה של גיסתו אן במעלה גמלא. בחווה הוא פגש במדריכת רכיבה צעירה ששמה עדינה. הפגישה הובילה לחתונה בכפר הנשיא באוגוסט 1992.

שאולי ועדינה חיו בכפר הנשיא במשך שנה, ואז החליטו לצאת לדרך אחרת. הם התגוררו במצפה כמון שמעל לכרמיאל. בביתם החדש נולדו שתי בנותיהם: דניאל וענבר. כשענבר נולדה, והייתה עדיין בבית היולדות עם אמה, התגלה אצל שאולי לראשונה הגידול במוח. תקופה קשה עד מאד הייתה זאת לכל המשפחה, אולם שאולי הצליח להירפא מהמחלה, אך נשאר בעל נכות שהגבילה מאד את הליכתו. למרות זאת הוא חזר לעבודה, ועבד במוסך של פולקסווגן בבדיקות רכב ממוחשבות.

הנכות הקשתה עליו מאד, והוא הוכר כנכה 100% ע"י הביטוח הלאומי, הוא נאלץ להפסיק לעבוד ולהישאר בבית, ושם עשה את עבודות הבית וטיפל בסוסים, כשעדינה יצאה לעבודה.

לפני שנתיים חלה הרעה במצבו. הוא אושפז פעמיים, עד להתמוטטות מוחלטת  
בספטמבר האחרון. לא הועיל המאבק, ועל אף התמיכה הרבה של המשפחה,  
הוא הוכרע על ידי המחלה ונפטר ביום ראשון בלילה.

יהא זכרו ברוך.

(דברים שרשמתי מפיו של אלן איסטון). תמר וולפין

## MY FRIEND



/ by Max Heeres

**Shauli** was one of my first friends on the kibbutz. I was impressed right away with how smart and how funny he was. For a few years we were roommates, and boy we threw some great parties. After the army we met up in London to begin our conquest of the world. He had bought a Ford Cortina station wagon, which we later nicknamed Pegasus, and fixed it up into top shape. Shauli was a gifted mechanic and could fix anything.

We started our European tour in England and Scotland, then on to Belgium, Holland and Germany. From there we drove up through Denmark and took an overnight ferry to Norway. Then on down through Sweden to Germany. Shauli was always good at nicknaming places. So Baden Baden was Baden Baden Baden. While in Germany the car started acting up. After a quick crawl under it Shauli announced that we need a new prop shaft. So we went to a junk yard and tried to overcome the language barrier with a helpful German who spoke no English. Hand signs did not seem to work. When our conversation between us in Hebrew included the word 'cardan' he said "Ah, cardan!" We didn't know that was a stolen word from German. Within the hour Shauli had the car fixed and we were on our way.

From there we went on to Switzerland, Italy and France. In Paris we spent a few days driving around in heavy French traffic, with British license plates. We learned very quickly from the locals to wave your arm out the window and shout things in French. Shauli was good at that. He found humor in everything.



From there we drove back to London, where after putting 15,000 km on the car, Shauli was able to sell it for the same money he bought it for. Only he could pull that off. Driving across Europe with him was interesting, exciting, and very, very funny. Crossing over from England to Europe and back to England, in an English car, took the efforts of both of us at all times. We constantly had to remind each other which side to drive on. When an impatient driver would get behind us and start flashing his lights, Shauli, in the passenger seat, which they thought was the driver seat, would stick half his body out the window and stare backwards at them, until they'd freak out and back off in a hurry.

From there we went to America, to start our American trucking adventure. When it was time for him to back up an 18-wheeler into a dock for the first time, I stood on the ground and began to bark orders. Left! Right! The other right! Shauli calmly stuck his head out the window and said "how about I try it on my own first." One minute later the trailer was backed perfectly into the dock. I had forgotten he was a Ben Meshek.

Team driving basically boils down to one guy in the sleeper trying to fall asleep and one guy behind the wheel trying to stay awake. Every 12 hours we would change shifts, in hope that the guy in the sleeper got enough sleep. The truck never stopped moving, in essence, running coast to coast in 2.5 days and then doing it all over. Shauli, the expert in finding humor in everything, found plenty of material on the road. Everyone was taken with his BBC accent and we nicknamed him "Duke." He had plenty of fun with everybody's southern drawl, which he would imitate perfectly whenever talking on the intercom. One day I woke up while parked idling in a truckstop and went inside to use the facilities. I came out just in time to see Shauli jump back in the cab, kick it into gear and drive off into the sunset. 20 minutes later he came back, laughing hysterically.

Years later, at an Easton get-together, we were sitting at the table and Shauli was standing behind Adina and rubbing her shoulders as he was looking over her and talking, until he realized it was my shoulders he was rubbing. After picking himself up off the floor, Richard was quick to say "I always wondered about you guys in that tiny sleeper."

After 6 months of team driving, with plenty of money in the bank, we headed for the Far East. This trip was Shauli's idea, and a good one. We started our trip in Hong Kong, the city that has everything that you want and nothing that you need; a Chinese version of New York City. In a sea of people, all short and black haired, we were able to maintain eye contact from a few blocks away at all times.

From there we flew to Kathmandu. We spent 3 weeks on a 300 km loop trek that took us through the most scenic Himalayan vistas, where the only mode of transport is on foot, the only two directions are up and down, and distance is measured in days of walking. We started in the tropics, went up through Alpine forests and ended up in a dry arctic landscape, looking down at the world from 5,400 meters. Shauli never complained, and actually couldn't get enough of it. He started out trailing a bit behind me, but by the end of the trek he was always running ahead of me.

From there we spent a month in China, where the Lonely Planet's chapter on table manners simply said "there are none." From China, on down to Thailand, the Land of Smiles. From here Shauli went on to begin his Australian adventure, from which he returned a year later to the kibbutz with an Australian accent.

Shauli was always able to see the bright side and the humor in every situation. Traveling with him always offered good conversation and occasionally a great laugh.

I am glad to have spent a great part of my life with him, and am proud to have had Shauli as my friend. May he rest in peace.

Max



אחרי שישי חינוכי ושישי דמוגרפי בא תור:

## שישי סיעודי

בוקר של דיון פתוח על הסיעוד בכפר הנשיא

איך נרצה לחיות את שנותינו המאוחרות?

בבית.... ליד הילדים שלנו..... בבית סיעודי..... עם עובד זר...

כמה זה עולה לנו כיום....

מה הצפי בשנים הבאות....

איך מחברים בין חזון ורצון למציאות בשטח....

מה קורה בקיבוצים אחרים.....

מה התוכניות של המועצה האזורית....

ביום שישי 5.4 ב 9:00 במועדון

בואו לשמוע ולהשמיע

הנהלת אגף בריאות ורווחה



## ערב הסבר על ביטוחי הבריאות

קבלנו הצעה מפתה מאוד לביטוח בריאות משלים מ"משקי הקיבוצים". הצעה זו היא רובד שני לביטוח הקטסטרופות של דקלה, שעשינו לפני כחצי שנה, לכל חברי הקיבוץ ועל חשבון הקיבוץ.

נראה שביטוח זה מקיף יותר, והרבה יותר זול ממה שחברים משלמים כיום דרך הקיבוץ. כמו כן הוא מתאים לכולם ללא קשר לגיל, וללא הצהרת בריאות. הכוונה שהביטוח הזה, שנקרא "מגן לקיבוץ", יחליף את ביטוחי הבריאות "אחריות בסיסית", שמבוטחים בו דרך הקיבוץ חברים רבים. חברים מבוגרים, שלא היה להם עד היום כל ביטוח רפואי, יוכלו ליהנות ממנו עכשיו.

ביום ד' 17.4, מיד לאחר יום העצמאות, יתקיים ערב הסבר במועדון על הפוליסה ע"י נציגי "משקי הקיבוצים".  
אנו מציעים לחברים שמבקשים לצאת מהפוליסות הקיימות ולעבור לחברה אחרת, לחכות בסבלנות עד אחרי ערב ההסבר.

צוות ביטוחים

## חירות

**הבעיה בחופש הבחירה היא שאם אתה מוכרח לבחור, זה כבר לא חופש.**  
- א. ב. וורטינגטון

**לעולם לא יהיה לנו די, מדברים שאין לנו צורך בהם. (!)**

**חירות פרושה אחריות, משום כך יראים מפניה מרבית בני האדם.**  
- ג'ורג' ברנרד שו

# שִׁיר הַתְּנוּעָה



שירת הנוער, שיר עתידנו  
שיר התחדשות, בנין ועליה

## LET OUR POLLARD GO...



*Now when israel was in egypt land  
let my people go  
opeprssed so hard they could not stand  
let my people go  
so the lord said: go down, mooses  
way down to egypt land  
tell old pharaohs  
to let my people go*

ממש עכשיו לרגל החג  
באופן חריג מאוד מהמנהג  
בתקוה בכול זאת להישאר מקורי  
בנסיון לתת לשיר הקשור לחג נוסח עברי.

לישראל הגיע ה- president  
let our pollard go  
איך לא גרמנו לו to understand  
let our pollard go  
אך ברק, אובמה  
ממאן, משום מה  
לתת ל-jonatan  
free to go  
אז מה שווה ביקור ב-hollyland  
אם עדין מסרב ה- president  
to let our pollard go  
איך נגרום לו  
שיבין את שהבין - להבדיל - גם פרעה  
to let pollard free to go

מנועי ה - air force one החלו לצבור תנופה  
 הטיס מדווח על משקל עודף מרוב כבוד וחנופה  
 "זה באמת עושה לי טוב על העין השקופה"  
 כתב בזמנו מאיר אריאל בשפתו האלופה

תמו הטקסים, הארוחות, הצהרות התמיכה  
 נאומים מתוזמרים, ולמולם התבטלות מביכה  
 ועדיין על אובמה מוטלת חובת ההוכחה  
 שלא מתייחסים אל ידידים כאל בדיחה...

מדושני עונד כבוד ושררה  
 הצטופפו זה לצד זה בשורה  
 כיאה לחברה שאלו פניה של "שמנא וסלתא"  
 במקום להתריס על בן עמם הנמק בתא!

פולארד הוא לא עוד מערכון ב"ארץ נהדרת"  
 ואפילו ידקלם אובמה בעברית שירים של להקת "כוורת"  
 בינתיים, זו אותה הגברת ואותה האדרת  
 שמפגנים בנושא פולרד, עוינות בלתי מוסברת!

כשנסב לשולחן הסדר ונשיר "מה נשתנה"  
 חייבים לזכור שיונתן עדיין בכלא כבר 28 שנה!  
 מצווה עלינו להתפלל לאלוהינו שבשמיים  
 עשה שעוד השנה, החודש, השבוע, בעוד יום יומיים  
 ג'ונתן פולארד יהיה איתנו, חופשי, בירושלים...

אבי







## המצאה חדשה: מערכת חכמה לניהול תורים...

שאלה מישהי: ומה יהיה בתור לאוטובוס?  
 ומה יהיה אם ירד גשם?  
 ובמסגד? ו....  
 מה דעתכם?!

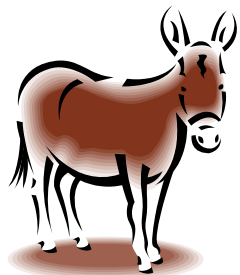
# במשק הילדים ובפארק

# פסטיבל שאנטי-חי

בשבת חוה"מ פסח

30/3/2013

משעה 11:00 עד 15:00



## כיבוד חינוך

- מיץ אשכוליות טרי
- מצות על הטבון עם אבוקדו, לבנה וזעתר
- בית קפה – תה, קפה ועוגיות

## אוכל למכירה

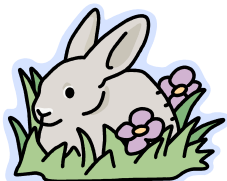
- צייפס ונקניקיות
- ההכנסות לטובת משק הילדים

## יצירה

- סדנת אבני קסם
- מגנטים
- פרחי אביב

## פעילויות

- קעקועי נצנץ
- צביעת פנים
- בועות סבון
- רכיבה על סוסים



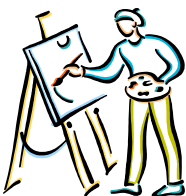
## פינוח

- ערסלים
- פינת ליטוף
- האכלת חיות
- משחקי פשוטות



## תערוכת אומני הקיבוץ

ליד הסטודיו של מרקי  
כל מי שרוצה להציג  
נא לפנות ליבין או מרקי



"שאנטי-חי" – מה עושים שם?

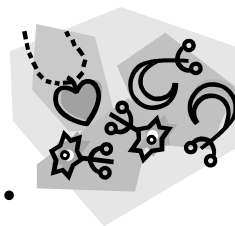


## פעילות מרכזית לכל המשפחה

- פארק חבלים
- אתגרי - בפארק

## דוכני מכירה

- יצירות תוצרת בית:
- תכשיטים, שושי, קרמיקה,
- שמונצים ועוד....
- כל מי שרוצה למכור מוזמן להודיע לרגיי ולהביא שלחן מכירות



## שוק "קח-תן"

- כל אחד מוזמן להביא פריטים לשוק.
- זה הזמן להיפטר מכל מה שלא נזרק בנקיון הפסח: (ספרים, צעצועים, כלי בית, בגדים, חפצי נוי).



## מוסיקה

והופעות חיות  
נא להביא כלי נגינה



אזכרות ופרטים:

כ"ט' 4569

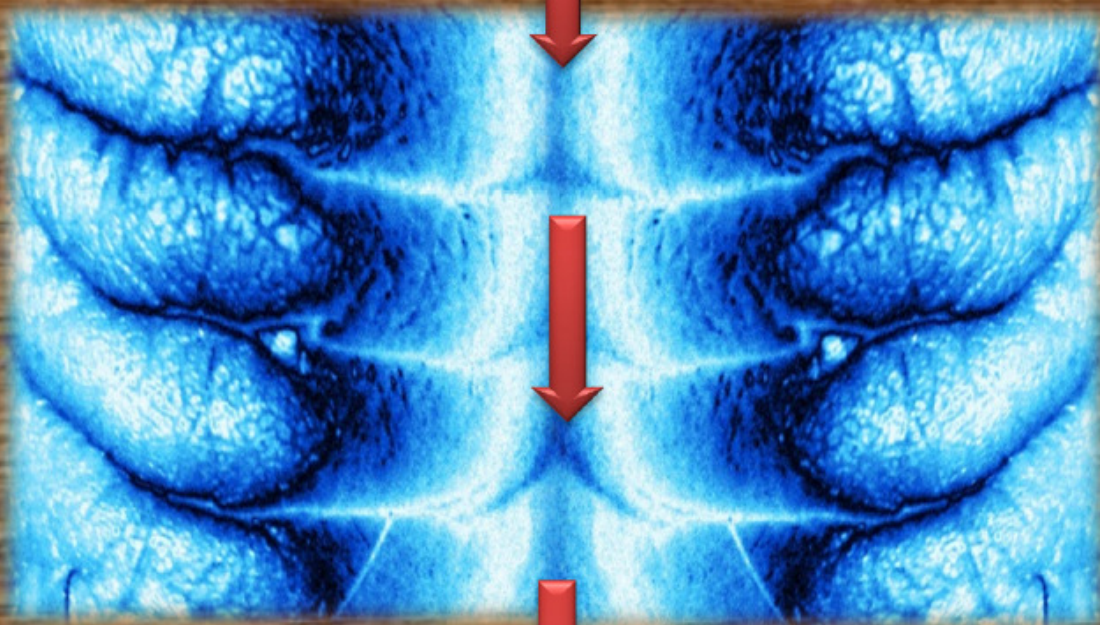
א"כ' 4714

תשלומים באמצעות



# הפינה הויזואלית

מעבדות...



לחרות

חג פסח שמח!

## שבת שלום

דוד אלמן

# Village Voices 29.03.13

Kfar-Hanassi-Israeli Style

Vol 3 - #13

**Village News:** This week we all celebrate our coming out of bondage in Egypt...or so the story goes. There are any number of Hagadot telling the story; most of the elements are similar, the lengths are different and the melodies of the songs change with the cultural background. But this is indeed what we do collectively during the week of Passover...together with eating matzot and not eating any leavened food (?). This is the story that is obligatory to repeat from generation to generation so that each generation internalizes it's message.

Together with brushing hamatz from the cupboards, we are also doing the news: Have you seen the new back doors of the renovated Beit Blond? People who have already used the rooms express their gratitude for the changes and say it is indeed an upgrade. A very great thanks to Shabi and Tziona for their work.

The Easton family had another loss last week with the funeral of their late son Shauli Z"L, after a long illness. We wish them well and hope they will not suffer further sadness.

Tzila Ben-Reshef put together a Hagaddah to suit the residents of Beit Yonatan and they too held a Seder. Both staff and residents took part in the readings.

Even Habonim factory had something to celebrate the holiday with: a new CNC machine which is capable of machining valves over 10" in diameter. Because of the space needed, the machinist's room had to be moved to another area. We can only hope that the investment will prove worthwhile.

During the past few years that the dining room was no longer active, a new tradition of making Seder communally in the club room was established, for all



those that wished it. This year almost all of the Eder clan attended with grandma Betty (who had just turned 90) and lent their not inconsiderable talents to making the Seder successful. Hope in years to come they and others will join us in keeping the tradition of Seder as it once was.

The two kindergartens held their own communal Seder before the holiday vacation, with parents in attendance.

There was another communal Seder held in the pre-army group dining room. That was good for the Harmatz, Tenna, Weissbecker, Broer, Wallach, Clinton and Gluck families.

If we're on the subjects of the Gluck's, daughter Meytal is finishing up her HS career in the cinematic unit and is making a movie starring her father, Paul, and Shlomi, her cousin Meytal's future husband. Will it be an Oscar candidate? Only the future will tell and we wish her well.

Maestro Constantino, a healer from Mexico, has been in the country for the past couple of months conducting a series of workshops Circles of Health and Compassionate Listening. He was in KH for one of these workshops that was very well attended by KH residents as well as lots of other people from the Upper Galilee. The attendees say there was a real feeling of positive energy and communality. Here's hoping it also adds something of value to our health.

Shaked Frank packed a bag and took off to be with parents Elana & Rafi in New Caledonia, where they are stationed for the year for Elana's work. Yardena is still in the army and remained behind like the last Mohican to keep the camp fires burning. After visiting her parents, Shaked went to Germany to be with her boyfriend, Ro'I Edelstein, who is now stationed there.

Despite the very cold night, the upper grade schoolers (4<sup>th</sup> - 6<sup>th</sup> grades) managed to 'reconquer' the Nebi Yusha outpost with the help of their councillors: Nitai and Tom Koren, Tom Gershman, Maoz Weissbecker and some of the pre-army group. This is also becoming a new KH tradition!

---

As part of the new traditions being created we now have to deal with the question: And where were *you* for the Seder? This is a rhetorical question that leaves room for us to tell you who was here:

Andy & Merav Baldwin, with children, came over from England to be with Tootsie & Jackie Amar and the rest of the family for Seder.

Hadas & Micki Schwartzbord and their four children arrived (Aliya!) to be with Baruch & Miriam and the rest of the Cohen/Devons/Katz/Ataya clan. They are now looking for a place to settle in the country.

Tom Maayan also came over to be with his family (Rahceli & Dudik of the Fuchs/Maayan/Palma clan) and also to finalize arrangements with the army about deferral of his army duty so he can finish his studies abroad and not lose his basketball scholarship. I think he's doing a shortened basic training at this point and hope this will release him to finish what can be a promising career abroad.

Michal & Binny Yodaiken are packing to finally move into their new house (the first private house to be built as such on KH since Beit Henriques). They will be moving in straight after Passover and then Hadas & Micky will be moving into their house (the late Marian & Les Gershman residence). They are actually only moving about 50 meters to the north east - but what a difference in housing standard! The best of luck in the new place.

Hadas and Micki have four little tykes: Nes (m) 8.5 yrs, Zohar (m) 7 yrs, Noam (m) 5 yrs and Mila (f) 3 yrs. Micki is a family doctor and had been working for the Australian Government as a visiting doctor in the aboriginal territories. He's already received his Israeli medical license and has some interviews to attend before deciding where he will work. We hope they will adjust quickly and we'll see more of them.

The second holiday of Passover is Sunday night and directly afterwards are the Moroccan Maymuna celebrations. That will be the official end of the Passover holidays. If only the bitter (herbs) would become mortar (Charoset)! Maybe it all depends on doing one good deed a day..? Have a good Shabbos!

The Rosenkrantz family

---

**Birthdays:**

31.03	Terry Lapping Dalia Bouskila Ayala Edelstein Peleg Ben-David -Scheingezicht g/s	02.04	Idan Shuval Roni Wagner Yam Bechor - Collett grandson Nitzan Weissbecker
01.04	Idan Mader - grandson	02.04	Donna Agam Rivka Mimran -Nemenov granddaughter Amit Lippa - Epstein great g/daughter
03.04	Orli Goldberg Ron Yentis Amalia Cina - granddaughter		
05.04	Arieh Wolfen Liran Ginat Tal Eder - granddaughter Harry Lifschitz	06.04	Giora Scheingezicht Yaniv Ben-Yehuda Itamar Shoshani - J.Frank grandson Danielle Alice Easton- granddaughter

**Commemorations:**

05.04.10	Jane Telem-Potasz	בניסן תש"ע	כ"א
22.04.95	Doris Whie	בניסן תשנ"ה	כ"ב
25.04.95	Hannah Franklin	בניסן תשנ"ה	כ"ה
26.04.96	Mrs. Laura Yentis	בניסן תשס"ו	כ"ח

**Anniversaries:**

02.04	Marsha & Amir Golan
-------	---------------------

**NOTICES**

About three months ago we gave advance warning that there were several houses that were slated for demolition; (Chaimke's old house, the Ben-Chanoch/Weintraub old house and Yael Nemenov's studio). We plan on starting demolition sometime at the beginning of May. There will be advance notification of the date, but anyone who has things stored in these houses is kindly requested to notify me and see to it's removal before hand. Anything left in the buildings will be treated as unwanted property and will be removed (i.e. thrown away; destroyed).

Uri Shuval

### **SHANTI-CHAI FESTIVAL in the PARK - 30.03**

Prepare for the festival towards the end of the holiday. There will be fun, games, a give and take market. If anyone wants a table to sell goods, please contact us in advance. More info?

Call: Reggie - 4569

### **DAYLIGHT SAVINGS TIME**

It will start at 2:00 AM between Thursday 28.03 and Friday morning 29.03. Don't forget that we loose an hour and you need to set your clocks ahead before you go to bed.

### **CLINIC**

Over the holidays there will be a slight change in opening times.

The clinic hours will be:

Sunday: 31.03 - 8:00 - 11:00 (erev chag)

Monday/Tuesday: 01/02.04 - closed

Thursday: 04/04 - the nurses will not be in attendance and there will not be any blood tests!

**PLEASE:** collect your chronic medications no later than **04.04.13**

The HMO central pharmacy has requested that all uncollected medications be returned after that.

Stay healthy and have a good holiday!

The Staff

### **The Mifgash**

Sunday/Monday: 31/03 & 01.04

There will be exercises with Tal:

Sunday 31.03 as usual!

Have a great holiday!

Shifra

### **NURSING FRIDAY**

Friday, 05.04.13 at 9:00 in the Club Room

Come to listen and be heard:

Learn how much our health care costs;

What we can expect over the next few years;

How what we vision and desire can become reality;

What's happening on other Kibbutzim?

What does the Upper Galilee Regional Council plan?

Everyone is invited!

Nurit Oren - Welfare Department

### **INSURANCE**

Come along on Wednesday 17.04 (after Independence Day)  
for an explanation of the new insurance policy for kibbutz members  
by Meshkei Hakibutzim.

We ask that people interested in leaving their current insurers  
wait patiently and come along to hear what has to be said.